



AVIC International Holding (HK) Limited
中國航空工業國際控股(香港)有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：232)

中期報告 2010





中國航空工業國際控股(香港)有限公司
二零二零年中期報告

目錄

主席報告書	2
其他資料	6
中期財務報表	10
中期財務資料審閱報告	31



主席報告書

業務回顧

整體回顧

二零一零年上半年，本集團錄得營業額128,934,000港元(二零零九年：108,448,000港元)及權益持有人應佔虧損3,182,000港元(二零零九年：溢利4,777,000港元)。每股基本虧損為0.07港仙(二零零九年：每股基本盈利0.10港仙)。

電力及蒸汽供應

二零一零年上半年，本集團的一家主要在中國杭州臨平工業區供應電力及蒸氣之非全資附屬公司浙江海聯熱電股份有限公司(「海聯熱電」)之營業額由107,067,000港元增長了20%至128,365,000港元。整體毛利率由6%增加至11%。用戶對蒸汽的需求量開始從國際金融海嘯復甦，期內蒸汽銷售量為560,000噸，比二零零九年增加了8%。蒸汽的平均售價調高了15%，以應付煤價的上漲。電力及蒸汽供應分部於期內錄得溢利7,562,000港元(二零零九年：618,000港元)。

EC120項目

EC120直升機於二零一零年上半年實現合共16架份銷售，營業額為569,000港元(二零零九年：1,381,000港元)。經考慮EC120項目的未來利潤及現金流入預測，本集團就該項目財務資產作出虧損撥備2,000,000港元(二零零九年：2,000,000港元)。因此，EC120項目分部於期內錄得虧損2,397,000港元(二零零九年：1,419,000港元)。



其他

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團錄得衍生金融工具之公平值虧損3,042,000港元（二零零九年：公平值利潤5,070,000港元）。衍生金融工具之公平值乃根據獨立專業合資格估值師運用Partial Differential Equation所進行之估值來確定。其公平值虧損乃指衍生金融工具根據該估值於二零一零年六月三十日之公平值較二零零九年十二月三十一日之公平值減少之金額。

二零一零年上半年，本集團一家主要經營壓縮天然氣及液化石油氣加氣站之聯營公司中油潔能集團有限公司（「中油潔能」）之營業額由241,434,000港元增長了98%至477,784,000港元，歸屬於其母公司擁有人之虧損為4,405,000港元（二零零九年：5,884,000港元）。

於二零一零年六月三十日，主要由於本集團持有權益之投資項目在其公開上市後公允價值計量方法發生變化，導致除稅後投資項目升值約為1,433,000,000港元。該升值並不對簡明綜合收益表造成影響。

前景

展望將來，隨著中國內地的經濟已見回穩及呈現復甦跡象，海聯熱電將繼續嚴格控制成本及加強內部管理，以力爭更好成績。

本集團之長遠策略乃進一步發展及擴大本集團之航空相關業務，本集團將密切關注中國航空工業及航空相關業務領域的有發展前景之項目。



財務回顧

資金流動性、資本架構及財務資源

本集團一貫保持充足營運資金。於二零一零年六月三十日，本集團有流動資產548,642,000港元（二零零九年十二月三十一日：577,641,000港元），其中包括現金及銀行結存及定期存款合共369,525,000港元（二零零九年十二月三十一日：375,530,000港元）。本集團於二零一零年六月三十日之流動負債為187,968,000港元（二零零九年十二月三十一日：171,074,000港元）。

於二零一零年六月三十日，本集團之公司權益持有人應佔權益為2,387,955,000港元（二零零九年十二月三十一日：955,455,000港元），由已發行股本475,440,000港元（二零零九年十二月三十一日：475,440,000港元）及儲備1,912,515,000港元（二零零九年十二月三十一日：480,015,000港元）所組成。本集團於二零一零年六月三十日之未償還銀行貸款為77,586,000港元（二零零九年十二月三十一日：28,409,000港元）。本集團之資本負債率按總銀行借貸佔公司權益持有人應佔權益之百分比計算為3%（二零零九年十二月三十一日：3%）。

本集團之銀行信貸主要用於應付資本支出及一般營運資金的需要。

集團資產抵押

於二零一零年六月三十日，本集團以下資產已抵押作為銀行信貸之擔保：

- (a) 本集團賬面淨值總額約為27,111,000港元（二零零九年十二月三十一日：22,119,000港元）之若干土地及樓宇；
- (b) 本集團賬面淨值總額約為27,803,000港元（二零零九年十二月三十一日：27,798,000港元）之若干租賃土地；及
- (c) 本集團為數37,729,000港元（二零零九年十二月三十一日：45,051,000港元）之若干短期定期存款。



匯率波動風險

本集團的外匯風險主要產生自營運單位的若干以該單位功能貨幣以外的其他貨幣進行的銷售及採購。鑒於本集團致力把相同貨幣的資產及負債配合，因此本集團所承受的外匯風險很低。

重大收購及出售

本集團於期內並無任何重大收購或出售。

或然負債

有關本集團重大或然負債之詳情載於中期財務報表附註15。

僱員及薪酬政策

於二零一零年六月三十日，本集團共有員工269名（二零零九年十二月三十一日：272名）。本集團乃參考市場情況及根據個別員工表現而制定僱員薪酬，並不時作出檢討。本集團並為僱員提供其他福利包括醫療及人壽保險，以及按個別僱員之表現及其對本集團作出之貢獻，向合資格僱員授予酌情性獎勵花紅及購股權。

致謝

本人謹此向各董事及全體職員所作出之重大貢獻、努力不懈及盡忠職守表示深切謝意。

承董事會命
主席
吳光權

香港，二零一零年八月二十六日

其他資料

董事之股份及相關股份之權益及淡倉

於二零一零年六月三十日，各董事擁有於本公司或其相聯法團（按《證券及期貨條例》第XV部之定義詮釋）之股份及相關股份而遵照《證券及期貨條例》第352條須予本公司備存的登記冊所記錄者，或如須遵照《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之權益及淡倉如下：

於本公司相聯法團之購股權之好倉：

董事姓名	附註	相聯法團名稱	與本公司之關係	所持購股權數目	身份及權益性質	佔相聯法團已發行股本之百分比
季貴榮	(a)	中油潔能	聯營公司	14,900,000	直接實益擁有	0.69
張傳軍	(b)	中油潔能	聯營公司	10,000,000	直接實益擁有	0.46

附註：

- (a) 於二零零七年八月二十三日，季貴榮先生獲授合共可認購14,900,000股每股面值0.20港元之中油潔能普通股之購股權，行使價為每股0.35港元。中油潔能股份於緊接二零零七年八月二十三日之前之交易日之聯交所收市價為每股0.33港元。季先生於獲授購股權時已支付了不可退還款項1.00港元。有關之行使期如下：

購股權數目	行使期
4,966,667	二零零七年十月一日至二零一五年一月三十一日
4,966,667	二零零八年一月一日至二零一五年一月三十一日
4,966,666	二零零八年七月一日至二零一五年一月三十一日
14,900,000	

年內，並無購股權獲行使或被註銷。



- (b) 於二零零六年一月三日，張傳軍先生獲授合共可認購10,000,000股每股面值0.20港元之中油潔能普通股之購股權，行使價為每股0.20港元。中油潔能股份於緊接二零零六年一月三日之前之交易日之聯交所收市價為每股0.20港元。張先生於獲授購股權時已支付了不可退回款項1.00港元。有關之行使期如下：

購股權數目	行使期
5,000,000	二零零六年七月一日至二零一五年一月三十一日
5,000,000	二零零七年一月一日至二零一五年一月三十一日
10,000,000	

年內，並無購股權獲行使或被註銷。

若干董事代本公司於若干附屬公司持有非實益個人股權。

除上文所披露外，於二零一零年六月三十日，本公司各董事概無擁有根據《證券及期貨條例》第352條須予登記的本公司或其任何相聯法團之股份或相關股份之權益或淡倉，亦無擁有根據標準守則而須知會本公司及聯交所之該等權益或淡倉。

董事認購股份或債券之權利

除上文「董事之股份及相關股份之權益及淡倉」所披露外，於期內任何時間，概無向任何董事或彼等各自之配偶或未滿18歲之子女授出可藉購買本公司股份而獲益之權利，而彼等亦無行使任何該等權利；本公司或其任何控股公司及附屬公司亦無參與任何安排，致使任何董事可於任何其他法人團體中取得該等權利。

購股權計劃

在二零零三年五月十三日舉行之股東週年大會上，本公司採納了一項購股權計劃，旨在鼓勵及嘉獎為本集團業務之成功作出貢獻之合資格參與者。自採納購股權計劃以來，並無據此計劃授出任何購股權。



主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益

於二零一零年六月三十日，本公司遵照《證券及期貨條例》第336條存置之權益登記冊記錄之本公司5%或以上已發行股本權益如下：

好倉：

股東名稱	身份及 權益性質	所持 普通股數目	佔本公司 已發行股本 之百分比
凱得利國際有限公司 （「凱得利」）	實益擁有人	508,616,000	10.70
Tacko International Limited （「Tacko」）	實益擁有人	1,386,943,000	29.17
中航國際（香港）集團 有限公司（「中航國際 （香港）集團」）	透過受控法團	508,616,000	10.70
中國航空技術國際控股 有限公司（「中航國際」）	透過受控法團	1,895,559,000	39.87
中國航空工業集團公司 （「中航工業」）	透過受控法團	1,895,559,000	39.87
Atlantis Investment Management Ltd.	投資管理人	434,000,000	9.13

附註：凱得利為Tacko之全資附屬公司，而Tacko為中航國際（香港）集團之全資附屬公司。中航國際（香港）集團為中航國際之全資附屬公司，而中航國際為中航工業之非全資附屬公司。根據《證券及期貨條例》，Tacko被視為擁有由凱得利持有之股份之權益；而中航國際（香港）集團、中航國際及中航工業均被視為為凱得利及Tacko直接持有之股份總數中擁有權益。

除上文所披露外，於二零一零年六月三十日，除有關權益資料載於上文「董事之股份及相關股份之權益及淡倉」之本公司董事外，並無任何人士擁有根據《證券及期貨條例》第336條須予登記之本公司股份或相關股份之權益或淡倉。



購入、贖回或出售本公司上市證券

本公司及其附屬公司於期內概無購入、贖回或出售本公司任何上市證券。

企業管治常規

本公司致力於透過對全體股東之透明度、問責性及責任性，從而保持良好的企業管治規範。

除所有非執行董事並無指定任期外，本公司於截至二零一零年六月三十日止六個月期間，均實施並遵守載於聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14《企業管治常規守則》的所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。本公司將參考企業管治的最新發展，定期檢討及改善其企業管治實務。

證券交易的標準守則

本公司已採用了標準守則作為董事進行公司證券交易的行為守則。基於對公司董事的特別查詢，董事於截至二零一零年六月三十日止六個月期間，均遵守了標準守則所規定的準則。

審核委員會

本公司已設立根據上市規則第3.21條文之規定成立之審核委員會，以檢討和監督本集團之財務報表申報程序及內部監控。審核委員會現由本公司三名獨立非執行董事所組成。

審閱中期財務報表

截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期財務報表已被審核委員會審閱，亦已由安永會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。



中期財務報表

簡明綜合收益表

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
收益	3	128,934	108,448
銷售成本		(114,339)	(101,139)
毛利		14,595	7,309
其他收入及利潤	4	8,118	16,064
行政管理費用及其他經營開支淨額		(17,574)	(18,815)
財務開支	5	(2,012)	(1,112)
投資物業重估虧損		-	(700)
被視為出售聯營公司之利潤		1,600	-
分佔溢利及虧損：			
共同控權公司		4,855	2,351
聯營公司		(2,327)	(2,368)
EC120項目之財務資產減值		(2,000)	(2,000)
出售可供出售之投資之利潤		-	1,314
衍生金融工具之公平值利潤／(虧損)		(3,042)	5,070
除稅前溢利	6	2,213	7,113
所得稅開支	7	(2,893)	(2,087)
本期溢利／(虧損)		(680)	5,026



簡明綜合收益表 (續)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
下列人士應佔：			
公司權益持有人		(3,182)	4,777
非控股權益		2,502	249
		(680)	5,026
公司普通權益持有人應佔			
每股盈利／(虧損)	8	(0.07)港仙	0.10港仙
— 基本及攤薄		(0.07)港仙	0.10港仙



簡明綜合全面收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
本期溢利／(虧損)	(680)	5,026
其他全面收益		
可供出售的投資：		
公平值變動	1,084,367	9,698
計入綜合收益表之利潤之重新分類調整		
— 出售之利潤	—	(1,314)
所得稅之影響	(270,305)	—
	814,062	8,384
分佔共同控權公司之其他全面收益	618,945	—
換算海外業務產生之匯兌差額	3,956	1,860
本期其他全面收益（扣除稅項後）	1,436,963	10,244
本期全面收益總額	1,436,283	15,270
下列人士應佔：		
公司權益持有人	1,432,500	14,277
非控股權益	3,783	993
	1,436,283	15,270



簡明綜合財務狀況表

		二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
非流動資產			
物業、廠房和設備		287,057	281,865
預付土地租賃款		28,478	28,507
商譽		30,493	30,493
共同控股公司權益		667,119	43,319
聯營公司權益		230,772	170,042
EC120項目之財務資產		1,459	3,459
可供出售的投資	10	1,119,410	63,285
非流動資產總值		2,364,788	620,970
流動資產			
存貨		18,549	13,945
應收貿易賬款及票據	11	32,651	32,488
向聯營公司提供的貸款		–	50,139
向關連公司提供的貸款		17,241	–
預付款項、按金及其他應收賬款		61,573	81,745
衍生金融工具	12	20,753	23,794
可供出售的投資	10	28,350	–
已抵押定期存款		37,729	45,051
現金及現金等值		331,796	330,479
流動資產總值		548,642	577,641



簡明綜合財務狀況表(續)

	附註	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
流動負債			
應付一家附屬公司之 非控股股東之賬款		311	—
應付貿易賬款及票據	13	83,588	112,698
應付稅項		7,349	8,779
其他應付款項及應計費用		19,134	21,188
計息銀行貸款		77,586	28,409
流動負債總值		187,968	171,074
流動資產淨值		360,674	406,567
資產總值減流動負債		2,725,462	1,027,537



簡明綜合財務狀況表 (續)

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
非流動負債		
遞延稅項負債	277,295	6,654
資產淨值	2,448,167	1,020,883
權益		
公司權益持有人應佔權益		
已發行股本	475,440	475,440
儲備	1,912,515	480,015
	2,387,955	955,455
非控股權益	60,212	65,428
權益總值	2,448,167	1,020,883

簡明綜合權益變動表

	公司權益持有人應佔權益									
	已發行 股本 千港元	股份 溢價賬 千港元	物業、 廠房 和設備 重估儲備 千港元	可供 出售投資 重估儲備 千港元	儲備金 千港元	匯兌 波動儲備 千港元	留存溢利 千港元	合計 千港元	非控股 權益 千港元	權益總值 千港元
於二零一零年一月一日 (未經審核)	475,440	193,970	7,274	10,129	6,486	22,322	239,834	955,455	65,428	1,020,883
本期全面收益總額	-	-	-	1,433,007	-	2,675	(3,182)	1,432,500	3,783	1,436,283
轉撥至儲備金	-	-	-	-	337	-	(337)	-	-	-
給予非控股股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(8,999)	(8,999)
於二零一零年六月三十日 (未經審核)	475,440	193,970	7,274	1,443,136	6,823	24,997	236,315	2,387,955	60,212	2,448,167
於二零零九年一月一日 (未經審核)	475,440	193,970	4,490	1,078	6,428	21,532	216,120	919,058	69,005	988,063
本期全面收益總額	-	-	-	8,384	-	1,116	4,777	14,277	993	15,270
給予非控股股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,218)	(7,218)
於二零零九年六月三十日 (未經審核)	475,440	193,970	4,490	9,462	6,428	22,648	220,897	933,335	62,780	996,115



簡明綜合現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
經營業務產生／(所用)之現金流量淨額	(26,766)	31,992
投資活動所用之現金流量淨額	(13,019)	(51,668)
融資活動產生／(所用)之現金流量淨額	40,162	(15,190)
現金及現金等值增加／(減少)淨額	377	(34,866)
於一月一日之現金及現金等值	330,479	350,734
匯率變動影響淨額	940	855
於六月三十日之現金及現金等值	331,796	316,723
現金及現金等值結餘之分析		
現金及銀行結存	63,162	80,255
取得時原本到期日不足三個月之 無抵押定期存款	268,634	236,468
	331,796	316,723



中期財務報表附註

1. 會計政策及編製基準

本簡明綜合中期財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之適用披露規定所編製，及符合香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」之規定。

編製本簡明綜合中期財務報表所採用的會計政策和編製基準，除下文附註2所披露於本期間首次採用之若干新訂及經修訂之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（其中包括香港會計準則和詮釋）外，與編製截至二零零九年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。

2. 新訂及經修訂之香港財務報告準則之影響

下列新訂及經修訂之香港財務報告準則乃於本期間之財務報表首次採用：

香港財務報告準則第1號（經修訂）	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第1號（修訂本）	香港財務報告準則第1號（修訂本）首次採納 香港財務報告準則－首次採納者之新增豁免
香港財務報告準則第2號（修訂本）	香港財務報告準則第2號（修訂本）股本償付 －集團現金結算股份付款交易
香港財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號（修訂本）	香港會計準則第39號（修訂本）金融工具： 確認及計量－合資格對沖項目
香港（國際財務報告詮釋委員會） －詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
香港財務報告準則第5號（修訂本）， 已包括在二零零八年十月頒佈之 香港財務報告準則的改進內	香港財務報告準則第5號（修訂本）持作出售的 非流動資產及終止經營業務－計劃出售於 附屬公司的控股權益
香港詮釋第4號 （於二零零九年十二月修訂）	租賃－釐定香港土地租賃的租賃期長度



2. 新訂及經修訂之香港財務報告準則之影響（續）

除上文所述者外，香港會計師公會頒佈二零零九年香港財務報告準則的改進，對若干香港財務報告準則進行了修訂，主要目的為刪除不一致條文及釐清措辭。儘管各項準則或詮釋均個別訂有過渡條文，該些修訂於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效，或於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效。

採納此等新訂及經修訂之香港財務報告準則對本會計期間或過往會計期間之業績及財務狀況編製及呈列均無重大影響。

3. 經營分部資料

就管理而言，本集團按產品及服務劃分其業務單元，並有以下兩個須呈報的經營分部：

- (a) 電力及蒸汽供應分部，生產及銷售電力及蒸汽；及
- (b) EC120項目分部，從事開發、製造及經銷直升機。

管理層分開監察其業務分部之業績，以就資源分配及表現評估方面作出決定。分部表現乃根據期內經調整溢利／（虧損）而計算之可呈報分部溢利／（虧損）來作出評估。期內經調整溢利／（虧損）之計量方法與本集團本期溢利／（虧損）一致，惟總辦事處之其他收入及利潤、被視為出售聯營公司之利潤、分佔共同控權公司及聯營公司之溢利及虧損、出售可供出售的投資之利潤、衍生金融工具之公平值利潤／（虧損），以及總辦事處及企業開支和未分配所得稅則不包括於該計量中。



3. 經營分部資料（續）

下表呈列本集團經營分部之收益及業績。

	收益		業績	
	截至六月三十日止六個月			
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
電力及蒸汽供應	128,365	107,067	7,562	618
EC120項目	569	1,381	(2,397)	(1,419)
分部收益及業績	128,934	108,448	5,165	(801)
未分配其他收入及利潤			1,770	8,579
企業及其他未分配開支 被視為出售聯營公司 之利潤			(8,627)	(9,119)
分估溢利及虧損：			1,600	-
共同控權公司 聯營公司			4,855	2,351
出售可供出售的投資 之利潤			(2,327)	(2,368)
衍生金融工具之公平值 利潤／(虧損)			-	1,314
			(3,042)	5,070
除稅前溢利／(虧損)			(606)	5,026
未分配所得稅開支			(74)	-
本期溢利／(虧損)			(680)	5,026



4. 其他收入及利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
其他收入		
銀行利息收入	1,159	1,227
由聯營公司發行之可換股債券之利息收入	273	209
向聯營公司提供的貸款之利息收入	562	553
其他應收賬款之利息收入	451	474
安裝供汽結構之收入	3,968	2,323
政府補助金	1,012	2,366
出售煤渣之收入	620	1,530
可供出售的投資之股息收入	–	6,938
租金收入總額	–	134
其他	73	70
	8,118	15,824
利潤		
出售物業、廠房和設備項目之利潤	–	240
	8,118	16,064



5. 財務開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
須於五年內全部償還之銀行透支 及銀行貸款之利息	2,012	1,112

6. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利已扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
供應電力及蒸汽之成本	114,339	101,139
折舊	9,339	9,181
確認預付土地租賃款	368	364
應收貿易賬款及票據之減值撥備淨額	—	460
其他應收賬款之撇銷	—	14



7. 所得稅

本集團已就期內源於香港之估計應課稅溢利按16.5%之稅率作出香港利得稅撥備。由於本集團於截至二零零九年六月三十日止六個月期間並無任何源於香港之應課稅溢利，故並無作出香港利得稅撥備。其他地區應課稅溢利之稅項開支按本集團經營所在國家／管轄區域當時之稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
即期－香港	74	—
－其他地區	2,483	2,851
遞延	336	(764)
本期稅項開支總額	2,893	2,087

8. 公司普通權益持有人應佔每股盈利／（虧損）

每股基本盈利／（虧損）乃根據公司普通權益持有人應佔本期虧損3,182,000港元（二零零九年：溢利4,777,000港元）及期內已發行普通股之加權平均數4,754,397,000股（二零零九年：4,754,397,000股）計算。

本集團於截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月期間並無已發行潛在攤薄普通股，因此並無對該等期間呈報之每股基本盈利／（虧損）金額作出有關攤薄之調整。



9. 股息

董事不建議就截至二零一零年六月三十日止六個月派發中期股息（二零零九年：無）。

10. 可供出售的投資

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
非流動：		
於中國內地的上市投資，按公平值（附註）	1,114,532	—
非上市投資，按成本（附註）	—	33,231
非上市投資，按公平值：		
本集團聯營公司中油潔能集團有限公司 （「中油潔能」）發行之可換股債券之 債券部份	—	25,201
會所債券	4,878	4,853
	1,119,410	63,285
流動：		
非上市投資，按公平值：		
中油潔能發行之可換股債券之債券部份	28,350	—

附註：

截至二零零九年十二月三十一日止年度，此等投資包括指定為可供出售的投資及無固定到期日或息率之非上市股本證券投資。於二零零九年十二月三十一日，此等投資按成本減去減值列值，原因為合理公平值估計之範圍太大，董事認為無法可靠計量公平值。

期內，此等股本證券於深圳證券交易所成功上市，董事認為可按市場報價來可靠計量此等上市股本證券之公平值。因此，於二零一零年六月三十日，此等投資按公平值列值。

11. 應收貿易賬款及票據

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應收貿易賬款及票據 減值	34,070 (1,419)	33,891 (1,403)
	32,651	32,488

本集團之應收貿易賬款主要指銷售電力及蒸汽之應收款項。本集團與該些客戶之信貸期限主要為賒賬，惟新客戶除外（新客戶一般需要提前付款）。信貸期一般為60天，對於主要客戶最多延期90天。每位客戶均設有最大信貸限額。本集團務求對未清還之應收賬款維持嚴格監管，並擁有一信貸監管部門，把信貸風險降至最低。管理高層定期檢討逾期結餘。鑒於以上所述及本集團之應收貿易賬款乃來自大量分散之客戶的事實，因此並無重大信貸集中風險。應收貿易賬款並無計算利息。

於報告期末，應收貿易賬款及票據按發票日期及扣除撥備之賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
即期	23,976	26,910
31-60日	5,247	3,619
61-90日	1,416	746
90日以上	2,012	1,213
	32,651	32,488



12. 衍生金融工具

衍生金融工具指由中油潔能發行及本集團購入之可換股債券之換股期權。

13. 應付貿易賬款及票據

於報告期末，應付貿易賬款及票據按發票日期之賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
即期	76,839	108,026
31-60日	523	2,907
61-90日	128	81
90日以上	6,098	1,684
	83,588	112,698

14. 承擔

	二零一零年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
已訂約但尚未撥備：		
收購廠房及機器	5,829	16,749
成立合營公司(附註)	45,977	45,455
	51,806	62,204



14. 承擔(續)

附註：

於二零零六年一月四日，本公司之全資附屬公司Sino-Aviation Investments Limited (「Sino-Aviation Investments」) 與本公司之主要股東中國航空技術國際控股有限公司 (「中航技國際」) 及成都飛機工業(集團)有限責任公司 (「成都飛機」) 訂立合營協議 (「合營協議」)，以成立一家合營公司，從事商用飛機零部件之研發、設計及製造，以及提供相關技術服務。根據合營協議，合營公司之總註冊資本將為100,000,000元人民幣 (相等於約115,000,000港元)，其中Sino-Aviation Investments、中航技國際及成都飛機將分別注資40%、15%及45%。合營協議須待以下條件達成後方告生效，包括(i)三方各自獲得內部批准；及(ii)獲得有關中國機構之批准。截至二零一零年六月三十日，由於上述條件尚未達成，因此該合營協議尚未生效。

15. 或然負債

於二零一零年六月三十日，本集團的或然負債為本集團就銀行給予主要供應商之銀行信貸而向銀行作出之擔保68,966,000港元 (二零零九年十二月三十一日：68,182,000港元)，其中已動用之金額約為68,966,000港元 (二零零九年十二月三十一日：68,182,000港元)。

16. 關連人士交易

- (a) 除中期報告內另有所述之交易外，本集團於期內曾進行以下重大關連人士交易：

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
收取股東租金收入	(i)	-	134
根據土地及樓宇經營租約 向股東支付之最低租金	(ii)	(72)	(72)
來自EC120項目之淨收入	(iii)	569	1,381
聯營公司：			
由聯營公司發行之可換股債券 之利息收入	(iv)	273	209
向聯營公司提供的貸款 之利息收入		562	553

附註：

- (i) 於二零零七年十二月三十一日，本公司與本公司視作股東之中航國際（香港）集團有限公司（「中航國際（香港）集團」）訂立租賃協議，把本公司之投資物業出租予中航國際（香港）集團，租期由二零零八年一月一日起計，為期一年，每月租金為66,890港元（不包括差餉、管理費及空調費）。所收租金乃參考公開市值租金釐定。

於二零零八年十二月十日，本公司與中航國際（香港）集團訂立補充協議，將上述租賃協議延長至二零零九年二月二十八日。



16. 關連人士交易 (續)

(a) (續)

附註：(續)

- (ii) 於二零零八年一月二十五日，本公司與中航國際(香港)集團訂立租賃協議，向中航國際(香港)集團租賃其物業，租期由二零零八年二月一日起計，為期兩年，每月租金為12,000港元(包括差餉及管理費)。租金乃參考公開市值租金釐定。

租賃協議於二零一零年一月二十八日續訂，租期由二零一零年二月一日起計，為期一年，每月租金為12,000港元(包括差餉及管理費)。租金乃參考公開市值租金釐定。

- (iii) 結餘乃就EC120項目從中航國際收到或應收之現金款項淨額。
- (iv) 利息收入乃於二零零七年一月二十五日及二零零九年三月三日由中油潔能發行及本集團購入之可換股債券之利息收入，總本金額分別為15,600,000港元及27,500,000港元。該些可換股債券按年利率2厘計息，於發行當日起計兩年到期。

(b) 與關連人士之其他交易：

期內，根據先舊後新之股份配售安排，本集團按每股0.377港元把中油潔能之215,000,000股普通股售予若干獨立第三者，並以相同價格認購中油潔能發行之215,000,000股新普通股。此外，本集團亦按每股0.377港元額外認購中油潔能發行之80,000,000股新普通股，現金代價為30,160,000港元。

16. 關連人士交易（續）

(c) 與關連人士之未清償結餘：

- (i) 於二零一零年六月三十日，本集團有包括在本集團非流動資產內之向聯營公司提供之貸款45,138,000港元（二零零九年十二月三十一日：44,889,000港元），該貸款無抵押、免息及無須於一年內償還；及包括在本集團非流動資產內之向聯營公司提供之貸款31,048,000港元（二零零九年十二月三十一日：無），該貸款無抵押、按年利率3.65厘計息及無須於一年內償還。

於二零零九年十二月三十一日，本集團有包括在本集團流動資產內之向聯營公司提供之貸款50,139,000港元，該貸款無抵押、按年利率3.65厘至7.47厘計息及須於一年內償還。

- (ii) 於二零一零年六月三十日，本集團有包括在本集團流動資產內之向本集團共同控股公司之聯營公司北京天下圖數據技術有限公司提供之貸款17,242,000港元（二零零九年十二月三十一日：無），該貸款無抵押、按年利率5.31厘計息及須於一年內償還。
- (iii) 應付一家附屬公司之非控股股東之賬款為無抵押、免息及無固定還款期限。

(d) 本集團關鍵管理人員之報酬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核) 千港元	二零零九年 (未經審核) 千港元
短期僱員福利	3,590	3,589
僱傭後福利	180	180
支付關鍵管理人員之報酬總額	3,770	3,769



中國航空工業國際控股（香港）有限公司
二零一零年中期報告

中期財務資料審閱報告



安永會計師事務所
香港中環金融街8號
國際金融中心2期18樓

電話：+852 2846 9888
傳真：+852 2868 4432

致AVIC International Holding (HK) Limited

中國航空工業國際控股（香港）有限公司

董事會

(於百慕達註冊成立之有限公司)

緒言

本核數師已審閱列載於第10頁至第30頁之中期財務資料，中期財務資料包括中國航空工業國際控股（香港）有限公司於二零一零年六月三十日之簡明綜合財務狀況表以及截至該日止六個月期間之有關簡明綜合收益表、全面收益表、權益變動表及現金流量表與說明附註。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，中期財務資料報告之編製必須符合上市規則之相關規定及香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」（「香港會計準則第34號」）。

董事須負責根據香港會計準則第34號編製及呈列本中期財務資料。本核數師須負責根據吾等之審閱對本中期財務資料發表結論。吾等之報告乃根據協定之委聘條款，僅向閣下作為一個實體作出，而非為其他目的。本核數師不會就本報告之內容而對任何其他人士承擔或負上任何責任。



ERNST & YOUNG 安永

審閱範圍

本核數師乃根據香港會計師公會頒佈之香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱工作。中期財務資料之審閱包括主要向負責財務及會計事宜之人員作出查詢，並運用分析及其他審閱程序。由於審閱之範圍遠較根據香港審核準則進行之審核為小，因此不能保證本核數師會知悉在審核中可能會發現之所有重大事宜。因此，本核數師不發表審核意見。

結論

根據本核數師之審閱工作，本核數師並無發現任何事宜，使本核數師相信中期財務資料在所有重大方面並無根據香港會計準則第34號之規定編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

二零一零年八月二十六日